

# Guía del portal de verificación para la validación de tramites digitales emitidos.

---

<b>Proyecto</b>	etramites
<b>Fecha</b>	05/11/2021
<b>Objetivo</b>	Manual de usuario

# Índice.

Índice.....	2
Portal de verificación de tramites digitales.....	3
1. Portal de verificación.....	3
2. Selección de idiomas.....	3
3. Más información de la herramienta.....	4
4. Número de documento.....	5
5. CSV.....	5
6. Código de seguridad.....	5
7. Ayuda rápida.....	5
7.1. Tramite certificado de origen comunitario. Localizas número de documento.....	6
7.2. Tramite certificado de origen comunitario. Localizas CSV.....	6
7.3. Legalización de documentos comerciales. Localizar número de documento.....	7
7.4. Legalización de documentos comerciales. Localizar CSV.....	7
8. Borrar datos de pantalla.....	8
9. Validación de trámite generado.....	8
10. Validación de trámite digital. Verificación positiva.....	9
11. Validación del trámite generado. Verificación errónea.....	10
12. Validación del trámite generado. Tramite substituido.....	10
13. Accediendo desde código QR de la copia autentica.....	11

# Portal de verificación de tramites digitales.

Para la verificación de los trámites en formato digital para las aduanas, se ha habilitado un portal de verificación y validación de documentación, a continuación se detalla el enlace de acceso al portal:

[https://exportdocs.camara.es/verification/Etramites\\_verify.html?locale=es](https://exportdocs.camara.es/verification/Etramites_verify.html?locale=es)

## 1. Portal de verificación.



The screenshot shows the 'Etramites Verificación de Documentos' portal. At the top left is the 'Cámara de Comercio de España' logo. A red banner contains the text: 'Cámaras de Comercio de España Centro de Autenticación Electrónica CERTIFICADOS DE ORIGEN / LEGALIZACIONES DE DOCUMENTOS realizados en formato digital por las Cámaras de Comercio de España'. Below this, there are language options 'Español | Inglés' and the title 'Etramites Verificación de Documentos'. A paragraph explains that users can verify documents online and lists the required data: 'Número de Documento (Certificado de Origen o Legalización)', 'CSV (Código Seguro de Verificación)', and 'Código de Seguridad'. A 'Pulse Buscar' button is present. To the right, there are three input fields: 'Número de Documento', 'CSV (Código Seguro de Verificación)', and 'Código de Seguridad'. The 'Código de Seguridad' field has a dropdown menu with 'pn5a3' selected and 'OTRO' as an option. Below the fields are 'BORRAR' and 'BUSCAR' buttons. At the bottom left, the 'etramites' logo is visible.

## 2. Selección de idioma.

El portal de verificación es multidioma e inicialmente se ha habilitado para dos idiomas: español e inglés.

En la barra de herramientas superior, se puede cambiar el idioma de presentación.



This screenshot shows the top navigation bar of the portal. It features the language options 'Español | Inglés' on the left and the title 'Etramites Verificación de Documentos' in the center.

### 3. Más información de la herramienta.

Desde la pantalla inicial se puede obtener ayuda acerca del funcionamiento del portal de verificación, para ello se deberá pulsar el botón Info, tal y como indica la siguiente imagen:

Usted puede verificar los documentos emitidos digitalmente mediante la plataforma Online eTramites. Para su verificación, por favor introduzca los siguiente datos:

- Número de Documento (Certificado de Origen o Legalización)
- CSV (Código Seguro de Verificación) y
- Código de Seguridad.

Pulse Buscar para obtener la validación del documento.

Pulse el botón 'Info' para obtener mas información de la herramienta

INFO

Número de Documento

CSV (Código Seguro de Verificación)

Código de Seguridad  **ATRÁS** **OTRO**

Una vez pulsado el botón, se proporciona información acerca de la utilización de la herramienta y como se garantiza el uso de la misma. Pulsando el botón Atrás se vuelve al formulario inicial.

Cámaras de Comercio de España  
Centro de Autenticación Electrónica  
CERTIFICADOS DE ORIGEN / LEGALIZACIONES DE DOCUMENTOS realizados en formato digital por las Cámaras de Comercio de España

Español | Inglés

## Etramites Verificación de Documentos

### Sobre esta herramienta

#### ¿Cómo se garantiza la autenticidad de los documentos utilizando esta herramienta?

Los documentos incorporan una firma digital avanzada y un sello de tiempo para garantizar que permanezcan auténticos, completos y sin cambios.

Todos los documentos realizados en formato digital (CERTIFICADOS DE ORIGEN / DOCUMENTOS LEGALIZADOS) firmados por las Cámaras de Comercio Españolas (plataforma eTramites) cuentan con un Código Seguro de Verificación para que pueda recuperarse en línea. Puede usar el servicio para verificar cualquier documento emitido por este medio por las Cámaras de Comercio Españolas.

Esta característica es especialmente útil porque permite verificar el documento, asegurando que no ha sido alterado.

#### Como proceder

Cualquier persona que necesite verificar la validez de un documento CSV impreso o electrónico puede hacerlo a través de este servicio. La aplicación solicitará los dígitos CSV del documento, el Número de documento y el Código de seguridad y devolverá un documento electrónico equivalente, incluidas las firmas digitales. El usuario puede verificarlo contra su documento.

**ATRÁS**

#### 4. Numero de documento.

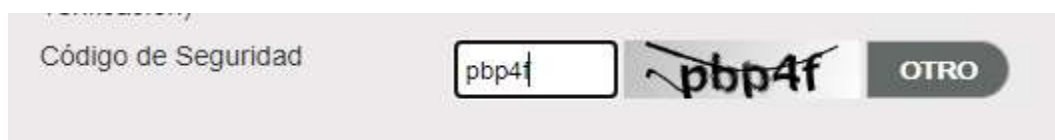
Se corresponde a la numeración del trámite impresa en el documento, para localizar esta información en el documento si se trata de un trámite de **Certificados de Origen Comunitario** véase el punto [7.1. COC. Localizar Número de documento](#) o bien si es un trámite de **Legalización de Documentos Comerciales** véase el apartado [7.3 LDC. Localizar Número de documento](#).

#### 5. CSV.

Es la clave de Seguridad que ha sido asignada a la Copia Auténtica calculada a partir de un algoritmo, para localizar esta información en el documento si se trata de un trámite de **Certificados de Origen Comunitario** véase el punto [7.2. COC. Localizar CSV](#) o si es un trámite de **Legalización de Documentos Comerciales** véase el apartado [7.4. LDC. Localizar CSV](#).

#### 6. Código de seguridad.

Éste dato se utiliza para verificar la operación y que se trata de una persona física que intenta acceder a la información del documento. Simplemente hay que rellenar este campo con el texto que aparece en la imagen que se ha calculado de forma automática.

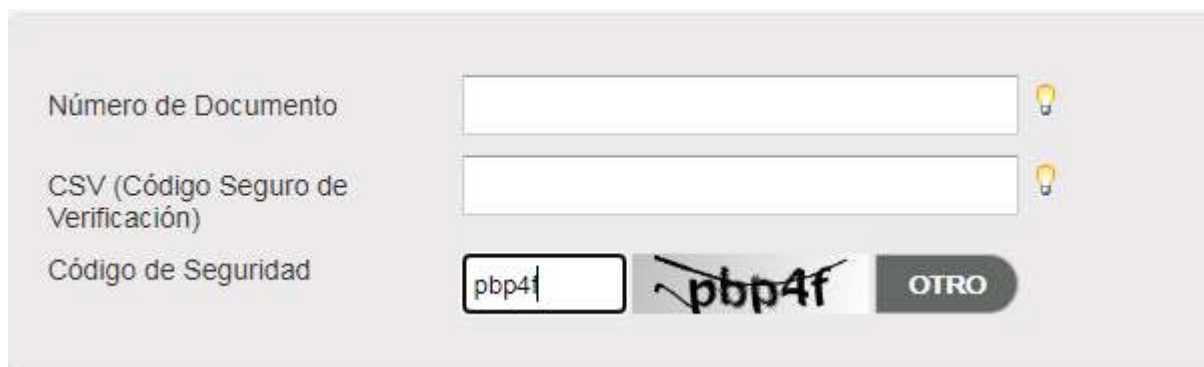


En el caso que no podamos leer correctamente el código de seguridad que se ha generado de forma automática, pulsando el botón “otro” se obtendrá un código diferente.



#### 7. Ayuda rápida.

Asimismo la pantalla dispone de una ayuda rápida, que pulsando los iconos de la bombilla permiten conocer donde se obtienen la información solicitada.



## 7.1. Tramite certificado de origen comunitario. Localizador número de documento.

¿Cómo puedo encontrar el Número de Documento?

**Certificado de Origen** Documento Legalizado

Puede encontrar el Número de Certificado en el espacio de la imagen enmarcado en color rojo




Cerrar

## 7.2. Tramite certificado de origen comunitario. Localizar CSV.

¿Cómo puedo encontrar el CSV?

**Certificado de Origen** Documento Legalizado

Puede encontrar el CSV en el espacio de la imagen enmarcado en color rojo



Cerrar



## 8. Borrar datos de pantalla.

En el caso que deseemos modificar los datos del formulario o bien borrarlos para volver a introducirlos, pulsando el botón borrar, reinicializará los datos del formulario.

Usted puede verificar los documentos emitidos digitalmente mediante la plataforma Online eTramites. Para su verificación, por favor introduzca los siguiente datos:

- Número de Documento (Certificado de Origen o Legalización)
- CSV (Código Seguro de Verificación) y
- Código de Seguridad.

Pulse Buscar para obtener la validación del documento.

Pulse el botón 'Info' para obtener mas información de la herramienta

INFO

Número de Documento	<input type="text" value="dsdada"/>	
CSV (Código Seguro de Verificación)	<input type="text" value="dsasds"/>	
Código de Seguridad	<input type="text" value="xx3nw"/>	<input type="button" value="OTRO"/>

BORRAR  BUSCAR

## 9. Validación de trámite generado.

Una vez se ha introducido los datos identificativos del documento que se desea validar, se pulsará el botón buscar para realizar la validación del documento Copia Auténtica.

Usted puede verificar los documentos emitidos digitalmente mediante la plataforma Online eTramites. Para su verificación, por favor introduzca los siguiente datos:

- Número de Documento (Certificado de Origen o Legalización)
- CSV (Código Seguro de Verificación) y
- Código de Seguridad.

Pulse Buscar para obtener la validación del documento.

Pulse el botón 'Info' para obtener mas información de la herramienta

INFO

Número de Documento	<input type="text" value="7054247"/>	
CSV (Código Seguro de Verificación)	<input type="text" value="592aa3034c3e4cf1bc780bdb643db7c00"/>	
Código de Seguridad	<input type="text" value="xx3nw"/>	<input type="button" value="OTRO"/>

BORRAR  



## 10. Validación del trámite digital. Verificación positiva.

Si los datos identificativos son correctos se mostrará el formulario con la información del trámite, esta pantalla tiene como objetivo contrastar la información del trámite realizado, la cual permite visualizar la información y obtener los documentos del trámite realizado.

Spain Chambers of Commerce  
Electronic Authentication Center  
CERTIFICATES OF ORIGIN / LEGALIZED DOCUMENTS issued in digital format by the Spanish Chambers of Commerce

Spanish | English

### Etramites Documents Verification

Document Number:  
31002

Consignor:  
EJEMPLO  
EXAMPLE

Consignee:  
EJEMPLO  
EXAMPLE

Country of origin:  
ESPAÑA


Signed by:  
David García (CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO,  
INDUSTRIA, SERVICIOS Y NAVEGACIÓN DE  
ESPAÑA)

Signature date:  
2016/03/12 10:04:07

Documents for download:

1. Download Original Signed Document
2. Download Authentic Copy Document

[ORIGINAL SIGNED DOCUMENT](#) [AUTHENTIC COPY DOCUMENT](#)  
[BACK](#)



etrámites

Contact us:

## 11. Validación de trámite generado. Verificación errónea.

En el caso que haya un error en la introducción de datos en la pantalla de inicio y no se localice el trámite con la información aportada, se informará al usuario que la información introducida para identificar el documento no es correcta y que no se ha podido validar la información.

Usted puede verificar los documentos emitidos digitalmente mediante la plataforma Online eTramites. Para su verificación, por favor introduzca los siguientes datos:

- Número de Documento (Certificado de Origen o Legalización)
- CSV (Código Seguro de Verificación) y
- Código de Seguridad.

Pulse Buscar para obtener la validación del documento.

Pulse el botón 'Info' para obtener mas información de la herramienta

INFO

Número de Documento	70542471	?
CSV (Código Seguro de Verificación)	582aa3034c3efdfbc780bdb43db7c00	?
Código de Seguridad	xx3nw	 OTRO

RECIBIR

BUSCAR

**No se ha podido verificar la autenticidad del documento. Por favor inténtelo de nuevo con los datos correctos: Número del Documento, CSV (Código Seguro de Verificación) y el Código de Seguridad.**

## 12. Validación de trámite generado. Tramite sustituido.

En el caso que el trámite haya sido anulado posteriormente a la emisión del Documento digital a petición de la empresa solicitante, se mostrará el siguiente aviso:

Cámaras de Comercio de España  
Centro de Autenticación Electrónico  
CERTIFICADOS DE ORIGEN / LEGALIZACIONES DE DOCUMENTOS realizados en formato digital por las Camaras de Comercio de España

Español | Inglés

### Etramites Verificación de Documentos

El documento que se está intentado verificar

Número de Documento:	31000
CSV (Código Seguro de Verificación)	70d2b0a8a22aafdd95a8b6c52d9811129

**Ha sido cancelado y sustituido por el Siguiete**

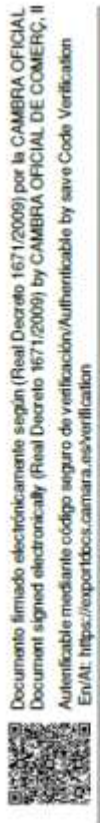
Número de documento	31001
---------------------	-------

Por favor, contacte con quien le haya facilitado el documento para que pueda hacerle llegar este último, de modo que con el nuevo número de documento y el nuevo CSV pueda proceder a su validación.

ATRÁS

### 13. Accediendo desde código QR de la copia autentica.

Existe otra forma de acceder al portal, y es a través de un lector de código QR ubicado en la Copia Autentica.



Se accede al portal utilizando el código QR situado en el documento de la copia autentica, se mostrará la pantalla inicial y aparecerán informados el número de documento y el CSV , esta información no se podrán modificar. En este caso, para obtener la documentación del trámite y poder realizar la validación del mismo únicamente será necesario introducir el código de seguridad y pulsar el botón Buscar.

A screenshot of the 'Etramites Documents Verification' web page. The page has a header with 'Spanish | English' and the title 'Etramites Documents Verification'. Below the header, there is a paragraph: 'You can verify the document electronically issued by the Online Processing platform eTramites. For the verification, please enter:'. This is followed by a bulleted list: '• Document Number (Certificate or Legalizations),', '• CSV (Secure Verification Code) and', '• Security code.'. Below the list, it says 'Then press enter to obtain the validation of the document.'. There is a small note: 'If you want, press "info" to obtain information before use this tool' with an 'info' button. The main form has three input fields: 'Document Number' with the value '21062', 'CSV (Secure Verification Code)' with the value 'e4d713873eaeac7777ea15549832a23e', and 'securityCode' which is empty. There is a 'GET OTHER' button next to the security code field. At the bottom of the form, there are 'Reset' and 'SEARCH' buttons.